



# EL ECO DE CARTAGENA

AÑO XLI

DECANO DE LA PRENSA DE LA PROVINCIA

NÚM 11848

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Península.—Un mes, 2 ptas.—Tres meses, 6 id.—Extranjero.—Tres meses, 11'25 id.—La suscripción se contará desde 1.º y 16 de cada mes.—La correspondencia á la Administración

REDACCION Y ADMINISTRACION MAYOR 24

CONDICIONES

El pago será siempre adelantado y en metálico ó en letras de fácil cobro.—Correspondientes en París, A. Lorette rue Camarlin 61; y J. Jones, Faubourg-Montmartre, 31.

JUEVES 9 DE MAYO DE 1901

## LA PENA DE MUERTE

Decididamente esa pena debe de ser borrada del Código penal. Solo así podrá estar segura la conciencia de que no ha de ser perturbada por esos tremendos errores judiciales, que, cual el que sentenció á la guillotina al pobre cura francés, de que la prensa se ocupa estos días, sumen el alma en pléyagos de horrores.

Más vale que se salven cien criminales que no que se castigue á un inocente; esto han dicho los criminalistas y en esta conducta que tiene por objeto prevenir la caída en el error, se han inspirado siempre los legisladores para hacer los códigos.

Sin embargo, el error hace acto de presencia. Circunstancias que parecen obedientes á un plan; coincidencias fatales que se acumulan como pruebas de convicción sobre frentes sin mancha y honras sin mancilla, hacen aparecer á algunos hombres como delincuentes probados; y merced á esas fatalidades y á esas coincidencias, arrastran algunos el grillete y presentan otros el cuello á la argolla.

Cuando el delito no exige el precio de la vida, el error no es irremediable. Una vez descubierto se puede restituir todo lo perdido: la libertad, la honra; aun el tiempo pasado en la prisión se indemniza ya que no puede reintegrarse de mejor manera. Mas cuando la pena es tan grave como la capital y el fallo del tribunal se cumple como refiligran al pobre reo en lo perdido si se descubre después que no fué delincuente y no mereció la tremenda condena que la ley le impuso? ¿Cómo devolverle la vida? ¿De que modo pagarle las horas pasadas torturando el magín, buscando elementos de defensa para hacer luz en las negruras de un proceso que le acusa de cri-

menes que no ha cometido? Cuando se descubra el error podrá limpiarse su memoria de culpa; los que le creían asesino lo considerarán mártir; la justicia proclamará su inocencia y la sociedad prorumpirá en lamentos; pero el pobre ajusticiado no volverá á la vida.

El error judicial á que dió margen la causa de Rejo pudo solucionarse; pero el de aquel pobre panadero descubierto por casualidad, el de los hermanos Marina, el del cura francés y tantos otros no han podido tener solución.

Cierto que hay crímenes que espantan. En algunos se descubre un grado tan grande de perversidad que provocan la venganza más que la justicia. Las víboras deben aplastarse, derribos á veces en presencia de uno de esos crímenes horrosos que sublevan la conciencia pública.

Más ¿cuáles son las víboras? El panadero que resultó asesino de una pobre mujer sorprendida en el lecho, víbora pareció. Víboras parecieron también los hermanos Marina, y la sociedad quedó satisfecha al verlos aplastados. Mas que víbora debió parecer el pobre cura que murió mártir de un juramento sagrado. ¿Tan horrendo parecía su crimen, que no pudieron librarle la vida las súplicas del Papa?

Sin embargo no eran víboras aunque lo parecían. El delito no los tuvo nunca por devotos; pero el destino, la mala suerte, la desgracia los hizo sus víctimas.

¿Cuáles son las víboras? Si las que parecen ser más venenosas resultan mausísimos corderos como no abominar de esa pena de muerte que no deja lugar al remedio cuando se aplica por error?

## CAPUCHINERAS

No te he llevado á la Iglesia ni te he puesto en el altar,

## ASÍ VIVÍAN

porque voy á tener celos del cura y del sacristán.

Me arrepentí muchas veces de expresar lo que sentí; desde que vivo callando ya comienzo á ser feliz!

Tu querer es amanuense que anuncia lúridas diabluras; ahora toca no gobernarme! ¡ya me querrás otro día!

Anda y que te den un tiro y no me pidas perdón, ¡que en mi nido ya no quiero ave que tanto voló!

La llamé en el campo santo y en los arrullos del eco, of una voz que decía: —hasta ontrerrada te quiero

Eres tú, serrana mía, como sombra de mi cuerpo, que huye cuando la persigo y me sigue si me alejo.

Siempre me pasa lo mismo cuando á tu lado me acerco: callo lo que he de decirte y digo lo que no quiero

Narciso Diaz de Escovar.

## Las compañías extranjeras

Y LA RUTINA NACIONAL

Se truenan por algunos periódicos contra las compañías extranjeras que en Madrid, en Barcelona y en otras grandes capitales se han apoderado de los tranvías, añadiéndose, sin lógica, que los pueblos que no tienen independencia económica concluyen por perder su personalidad y aun por incurrir en mayores riesgos.

En tiempo oportuno habrían sido provechosas estas observaciones.

Antes que las hubiera en España, había ya tranvías en bastantes capitales de Europa, y fácil era apreciar las ventajas de su explotación.

Probablemente con un millón de pesetas hubiera podido empezarse en el negocio de los tranvías—que ha llegado á ser bien pronto un negocio fabuloso,—y sin

embargo, los capitalistas españoles no lo vieron ó lo desearon, prefiriendo seguir empleando sus ahorros en papel del Estado y en dedicarse á cobrar tranquilamente el cupón.

Y ahora figuran bastantes de ellos entre los quejosos y protestantes, como si no fueran los primeros responsables de lo que pasa, por su egoísmo y por su indolencia.

Lo que no hizo el capital español, pudieron á su vez, intentarlo los municipios buscando en los tranvías una gran fuente de ingresos; pero también por vicios de miopía ó indolencia semejantes á los de nuestra gente rica, concedieron el negocio por un plato de lentejas, y su explotación por un período de sesenta años.

A nadie más que á nosotros mismos, á nuestra incuria, á nuestra falta de iniciativa, al amor rutinario al cupón, podemos achacar el que los extranjeros se hayan hecho dueños de los ferrocarriles, de los tranvías y de una gran parte de las minas.

Pagamos, pues la pena, que corresponde á nuestra culpa.

## EL VIAJE A SAN ISIDRO.

### TRENES BARATOS

En las principales estaciones de la compañía de Madrid, Zamagoza y Alicante, incluso las de Cataluña, y en las de las líneas que con ella combinan Cádiz, Málaga, Almería, etc., etc., se expendirán billetes de ida y vuelta con destino á Madrid, á precios baratísimos, los días 10, 11, 12, 13 y 14 del presente mes, valederos para regresar en cualquiera de los días 15 al 20 del mismo, ambos inclusive.

El viaje podrá efectuarse por los trenes ordinarios, excepto los expresos. Sin embargo, los viajeros procedentes de las estaciones de Sevilla, Córdoba, Reus y Barcelona, previstos de billetes de primera clase podrán utilizar los trenes expresos números 91, 92, 849 y 850, siempre que queden asientos disponibles.

Se concede á cada viajero el transporte gratuito de 15 kilogramos de equipaje.

Los billetes, aunque innominados, serán personales, prohibiéndose la reventa y reservándose las compañías el derecho á poner á disposición de los tribunales á los contraventores.

En los carteles fijados al público y en los prospectos que se distribuyen gratis en las estaciones, pueden verse todos los detalles de esta combinación, que por su mucha extensión no insertamos.

## El año 1800 y 1900 comparados

Un curioso investigador francés ha hecho un detenido estudio acerca de las variaciones sufridas en el precio de las cosas en el siglo que ha concluido.

Los resultados son curiosos, y merece la pena de hacer idéntica investigación en España.

Damos la idea á los aficionados, y entre tanto ahí van algunas cifras de las obtenidas por el aficionado francés.

En general, el precio de las cosas ha aumentado, ó en términos técnicos: el valor de la moneda ha disminuido, es más abundante. El trigo es la única mercancía que se cotiza, sobre poco más ó menos, al mismo precio. A pesar de esto el pan ha subido de 18 á 20 céntimos el kilogramo á 45 por la elevación de los salarios, pero es mucho mejor y no escasea.

Se come en Francia diez veces más carne que hace un siglo, y como no ha aumentando la producción, en la misma proporción, el kilogramo que se vendía en la Revolución á 66 céntimos, hoy vale 1'70 por lo menos. Apreciando su valor en trigo puede decirse que equivale á dos kilogramos en los tiempos de Luis XV, á tres en 1789 y á siete en 1900.

Los huevos han disminuido de un modo lamentable; en la edad Media se pagaban á céntimo pieza, en 1800 de 30 á 70 docena, según la estación; hoy á 1,80 y gracias.

La manteca vale doble, y la leche, que se pagaba á tres céntimos litro, hoy que comprarla hoy á 40 ó 50 sin nata y bautizada.

Los vinos han aumentado de precio de un modo exorbitante; á pesar de no haber variado el coste de producción.

En cambio, el pescado, el de mar especialmente, ha bajado en una mitad, gracias á la economía y facilidad de los transportes, á pesar de consumirse diez veces mayor cantidad.

Pero lo que ha aumentado más de precio

BIBLIOTECA DE EL ECO DE CARTAGENA 20

EL SITIO DE SEBASTOPOL. 21

BIBLIOTECA DE EL ECO DE CARTAGENA 24

apernado y dos estrellas en el capote, refiere á su vecino, que no lleva estrellas y al negro el cuéltó, detalles sobre el combate de Alma. El primero está algo bebido; sus relatos, interrumpidos frecuentemente; su incierta mirada, que refleja la falta de confianza que estos inspiran á su oyente, y las volutas que se atribuye, así como el color recargadísimo de sus cuadros, hacen comprender que se aparta por completo de la verdad. Pero no se deba preocupar de esas relaciones que órlen durante mucho tiempo de un extremo á otro de Rusia; no sentirá ya más que un deseo: trasladarse directamente al cuarto batuar-te, del que de tan diversos modos os venís hablando. Habéis observado cómo todo aquel que refiere haber estado allí, hace lo con satisfacción y orgullo, y que quien se dispone á ir, deja ver ligera emoción ó una exagerada sangre fría. Si se dá broña á alguno, invariablemente se le dirá: «Anda, vé; vete al cuarto batuar-te. Si encontramos un herido en la cama, y queremos saber de dónde viene la respuesta será casi siempre la misma: «Del cuarto batuar-te». Sobre el terrible batuar-te se han extendido dos opiniones distintas; la primera, la de los que no pusieron allí nunca los pies, y para los cuales es inevitable tumba de sus defensores; después, la de los que, como el oficialito rubio, vivían allí y al hablar, di-

cen sencillamente si está seco el piso ó fangoso, si hace calor ó frío. En la media hora que pasasteis en el restaurant ha cambiado el tiempo; la niebla que se extendía sobre el mar se levantó; nubes apiladas, grises, húmedas, ocultan el sol; el cielo está triste; cae una nevada, mezclada con menuda nieve, que moja los tejados, las aceras y los capotes de la trepa. Trasponiendo otra barrizada, subiréis por la calle principal; allí ya no hay muestras en las tiendas; las casas están inhabitables; las puertas cerradas con tabloncitos hendidos las ventanas; ya la aguja de un reloj desplomada, ya el muro perforado. Las casas, semejantes á veteranos carcomidos por el dolor y la miseria, parecen contemplaros con altivez y aún diréis que con desprecio. En el camino tropetáis á lo mejor con balas de cañón enteras, ó con agujeros llenos de agua, perforados por las bombas en el suelo pedregoso. Dejáis atrás los grupos de oficiales y soldados; encontráis algunas que otra mujer ó un niño; pero aquí no. No veis a ninguna mujer. Y la del mariscal; en una casa, capa de pieles viejas; se calzó varias botas de soldado. La calle baja en suave pendiente; pero ya no hay casas; sólo un montón informe de arcilla, piedras, tablas y vigas. Ante vosotros, sobre un cerro escarpado, extiéndose un espacio negro, fangoso, cortado por zanjas, y

cae; y por todas partes os llega el silbar de las granadas que, ora zumban como abispos, ora gimen y hunden los aires vibrando como una onada de instrumento, dominándolo todo el tronar siniestro del cañón, que os sacude de pies á cabeza aterrorizándoos.

Este es el cuarto batuar-te; el lugar verdaderamente terrible os decís, experimentando ligera emoción de orgullo y otra inmensa de mal comprimido miedo.—No; no es verdad; sólo el juguete de una ilusión. Aquello no es aún el baluarte número cuatro; es el reduto de Japón, un pequeño que, comparativamente, no es ni de peligro ni espantoso. Para llegar al baluarte, tomad por aquella angosta trincherera que sigue agachándose el soldado. Podrá ser que halléis de nueva casillas, marineros y soldados con azadales y palas; hilos conductores que van á las minas, abrigos de tierra también fangosos, donde no pueden deslizarse arrastras más de dos hombres los plastuny (1) de los batallones del Mar Negro viven, comen, fuman y se cañan entre trozos de hierro fundido de todas formas esparcidos por doquier. Otros cien pasos más y llegáis á la batería, una planicie hendida por zanjas, rodeada de estones, cubierta de tierra, de traveses y de cañones sobre su (1) Tiradores.